

DOMINGO DONOSTIA

Esta mañana, a las doce menos cuarto, en la Iglesia de los Padres Jesuitas, profusamente iluminada, organizada por los zamoranos residentes en nuestra ciudad se ha celebrado una misa con responso por las almas de las víctimas de Ribadesella.

En el presbiterio, al lado del Evangelio, ocupó su silla de honor el Obispo de la diócesis, doctor don Jaime Font y Andreu.

Después de la misa se rezó por el Coronel Castreñon don Angel Díez, que ofreció la misa, un solemne responso. Terminada la ceremonia, que resultó la mayor solemnidad, los zamoranos residentes en nuestra ciudad se reunieron para un cambio de impresiones. En la reunión estuvo la mayor camaradería, y se trató entre otras cosas la posibilidad de crear una Casa Regional en nuestra ciudad.

Esta noche se celebrará en San Sebastián la fiesta de la Candelaria. Con este motivo saldrá de Gasteiz la compañía de los callejeros a las diez y media de la noche, según llegados de la "Hungría" como raza la canción, bajo la presidencia del "chirigaco mayor", Sotero Irazusta.

El itinerario será el siguiente: Salda frente al Ayuntamiento, y el recorrido, calles de Izeta, Perujanchu, Fermín Calbetón (parada frente a la casa de Sarriena), San Jerónimo, plaza de 18 de Julio (donde se instalará el campamento), Pescadería, Narrika, Alameda de Calvo Sotelo, pasando de paradas a Impares, con parada frente al Ayuntamiento, Aldamar (parada frente a Nicolás), Sorralde (parada frente a la Unión Arcaica), 31 de Agosto (paradas frente a Amaloka-Bat y Gaztelueta), Mayor, Fermín Calbetón (paradas frente a Arcaica y Alameda), Mari paraíso, frente a Euskal Bilerak, Virgen del Coro a "Gaztelueta", donde se disolverá la compañía.

MI dilecto amigo el doctor, por esta vez se equivocó, aunque solamente en parte. Me dijo que fuera tranquilo a Atocha porque fuera un gran partido y en lo único que se equivocó fué en el resultado. Predijo la victoria de la Real y solo conseguimos un empate.

EL INTERINO

ANUNCIOS POR PALABRAS

AGENCIAS. Pasaportes, Documento Identificativo, Certificados, general, diligencias, visas, etc. Arca, número 2, Teléfono 17.600.

AUTOMOVILES. AUTO-ESCUELA Rodas, coches "Renault" 4/4. Corriente de segunda, primero y especial. Paseo Colón, 10. Teléfono número 16.274.

AUTOCADENA. Doble volante "botánico". Servicio domicilio. San Marcial, 4, Teléfono 24.000.

BARAJE ARACAMA. Gran escuela automovilística. Aguirre Miramón, 6.

ENSEÑANZAS. APRENDIZ BAILES, Zuleta, 9. CLASES acordeón, piano, solfeo. Rápidísimo aprendizaje. Facilitan acordeones, trío, etc. Recreo Izardeta, Teléfono 14.014.

OFERTAS. RINGLOS de varias marcas desde 900 pesetas. Arriola, Alameda, 19. RECADISTO diario a Vitario. Se reciben encargos en plaza de España (autobús "El Chistu"), y en San Sebastián, que mon María Lili, L. bajo, Señor Barcos.

RADIOS. RADIOS "Elyum", todo medio, Pedro Echano, 2, Arriola. VARIOS. SASTRE oruga, vuelve trajes, gabanes. Amara, 10, Recreo.

CALCOMANIAS PARA MARCAS. Publicitarias, decorativas, etc. Calidad insuperada. Escríbale al Apartado 222. — BILBAO.

ESPARRAGOS "Chistu" ALCACHOFAS "Chistu" FRUTAS CONFITADAS "Chistu" Concentrado de tomate "Chistu" FRUTAS EN ALMIBAR "Chistu" MERMELADAS "Chistu" MENESTRA VARDURAS "Chistu"

NOTAS LOCALES

FARMACIAS DE TURNO DEL DIA 2 DE FEBRERO

A Usabiga, Irdique, 4; Azpilueche, Víctor Pradera, 8; La plaza, Fuenterabía, 23; Gili Irujo, 6; Euzkadi, 21; Garrañeta, María, 4; O. de Mique, Duque de Mandas, 43; A. Calvo, Told-Alal (Arcaica).

INSTITUT FRANCAIS

Demain mardi 3 février, à 7 h. 50, l'Institut Français donnera une séance de cinéma. Le programme comprend: 1.—"Toute la mémoire du monde" (La Bibliothèque Nationale de Paris).

2.—"Oro Alpha (un film sur l'aviation française). 3.—"Pantomimes" (un film en présence de célèbre mime Marcel Marceau, présenté par Jean Cocteau).

4.—"St. Bernard de Clairvaux" (la vie du fondateur de l'abbaye, d'après les documents d'époque). La Carte d'Ami de l'Institut 1950-51 sera rigoureusement exigée.

AVISO A LOS PERCEPTORES DE CLASES PASIVAS

Se pone en conocimiento de los señores perceptores de clases pasivas que la mensualidad de mes de enero actual se hará efectiva en los días del mes de febrero próximo que a continuación se detallan:

Día 2, jubilados; día 3, Montepío Civil y Montepío Militar; día 4, retirados y días 5 y 6, todas las nóminas.

San Sebastián, 28 de enero de 1950. — El Delegado de Hacienda.

LIBROS NUEVOS

GRAMÁTICA VASCA (Cuarta edición), J. José de Azpilueche-Arana, Misionero del Colegio de María. — Colegio de María, San Sebastián.

Un tomo de 160 páginas que contiene un método original, fácil y eficaz para el estudio de la lengua vasca, en veinte lecciones con reglas, notas, ejemplos, ejercicios, temas, diálogos, conversaciones, etc.

El método del P. Zabala-Arana continúa un método vocabulario de mil voces, nombres, santo, el verbo simplificado en cuadros y al alcance del mismo de guipuzcoanos y vascos, y otros modelos de particular que justifican perfectamente su aceptación por el público, que ahora culmina en esta cuarta edición.

EL HOMBRE DE HOY ANTE LA BIBLIA, por Luis Alonso Schöker. — Juan Flor, Editor, Barcelona. Via Layetana, 53.

Un libro relativamente breve, pero muy concentrado, sin que la densidad le haya perjudicado. Un libro original, verdaderamente aportación, porque una madura reflexión ilumina los hechos, interpretándolos y reduciéndolos a síntesis significativas. El autor quiere que su libro sea una "invitación a la serendipidad". El numeroso público que asistió a las tres conferencias del autor en el Círculo de San Ignacio, de nuestra ciudad, acrede de la Biblia, tiene ahora ocasión de revivir aquellas apasionantes conferencias que fueron tan comentadas en su día.

LA UNIVERSIDAD POR DENTRO, por Jesús López Medel, Juan Flor, Editor, Via Layetana, 53, Barcelona.

José López Medel es uno de los escritores españoles que supera la ilusión estereotipada juvenil de decirnos horas largas de reflexión a los problemas universitarios. El equilibrio que sabe poner él en todos sus juicios se manifiesta incluso en pormenores intrínsecos. En las páginas de este libro son llamados a opinar representantes de todas las corrientes en que para desgracia nuestra está fanáticamente dividida la familia universitaria.

El autor ha cumplido su tarea echando a suertes el mundo sembrado de asechanzas. Al leer corresponde "estar" en la cuestión y formular su glosa personal.

CAJA IN MEMORIAM

Toda una vida dedicada a la música. En esta sencilla frase podríamos resumir la presencia durante una larga sucesión de años del gran músico con Eduardo Mocoora Arbilco, fallecido en la madrugada del pasado sábado en Toledo.

Esta serie se remonta, al menos no añadiríamos a ella su gran calidad, su principal razón para ser en este mundo la bondad. Don Eduardo, como siempre se le conocía familiarmente en su pueblo natal, Toresa, era para todos el amigo, el consejero, el maestro. Generaciones de discípulos han pasado por su enseñanza, y consiguió mantener el fuego sagrado de la música en Toledo, aun luchando contra las inclemencias de los tiempos modernos, que parecían querer desejar una tradición envidiable y que tuvo su punto culminante con Felipe Gurillo, aquel gran músico que supo obtener sea pagado de músicos como Busca Sagastizabal, Vicente Godecochea, Furundarena, Zapirúa, Telles, Justo, Sagastizabal, Barcos, Belerdi... y entre ellos Eduardo Mocoora.

La Organización de la Parroquia de Santa María, al estar que pasa siempre en el realce musical de aquellas célebres novenas, triduos, misas, conciertos, etc., su proyección en el fuero de músicos, peculiar fundando el Orfeón Tolosano, distinguido y obteniendo galardones internacionales, como Música y Emoción, en fin, sus actividades al frente de la Banda Municipal, y sobre todo, y esto hasta hace un poco tiempo, el celo y el cariño que puso siempre enseñando la música, transmitiéndola a las siete generaciones de generaciones que por su casa pasaban constantemente.

Con todo, don Eduardo, enamorado de su oficio, hombre de gran preparación poco común, dedicaba tiempo —no el que le hubiera cabido— para dejarnos su mensajero, y así hoy se cuentan en gran número sus obras para órgano, su selección de motetes misas, composiciones religiosas en general, y también algunas dedicadas a la liría y precedentes de una concienzuda investigación sobre los temas vascos, como el que puso título a su obra "Ladón", cuyas primeras páginas, no sin motivos, que luego conoceremos, trata a ser la obra, cuando en 1942 en aquel emocionado homenaje que se le rindió en Tolosa, el maestro de música de la Orquesta Municipal de Bilbao, y el Teatro Gurillo, daba a conocer una pequeña suite y en la cual también intervino don Eduardo Mocoora, sintió aquella emoción, Mocoora sintió aquella emoción, con su palabra entrecortada, decía con lágrimas en los ojos que para él significaba un momento de compensación de toda su vida.

Hombre sencillo, llano, de una sencillez ejemplar, ha pasado por la vida haciendo el bien y procurando hacer llegar la llama de la música a cuantos a él se acercaron.

Descanse en paz el maestro, el hombre bueno y caballero que con ejemplar constancia hizo de la música una religión.

ANGEL INARRAJA

TEATRO PRINCIPE HOY, 5-15, 7-30 y 10-45; ESTRENO del film de la simpática, juventud y optimismo:

MUCHACHAS DE VACACIONES (Estimaciones)

Con las esculturales MARÍA PIAZZAL, CONCHITA VELASCO, BARBARA VARENA, etc. (Mayores.) — ¡Véanla!

¡ATENCIÓN! Acudan hoy al Miramar y juntamente con el enorme éxito de "TU Y YO", podrán ver el "No-Do" del Crispín y el zarzo "Los Arribe" en San Sebastián, etc. (Mayores.)

JOYAS PAGO 1000 SU VALOR Plaza de Guizandee, 11.-A. Martiáez

Análisis clínicos e Industriales DR. MOCOORA Legazpi, 7. Tl. 14.826. (C. 5. 119.)

DOCTOR GOICOECHEA MEDICO DENTISTA. — RAYOS X. Hernani, 1.º. Teléfono 13.486

Urbietta

DEL DOMINGO AL LUNES

Del diario de mi amigo Roque JUVES: Si camuero, el encargado del bar y el sereno-comitaban a vivir sus las probabilidades de éxito de sus respectivas quinielas, opinando distintamente sobre la valía de los equipos y actual forma de los mismos. Quién los quería, creería fundadamente que eran tres grandes y entendidos aficionados al fútbol.

Pero en su vida habían presenciado un partido y sin embargo, estaban muy enterados del estado físico de los jugadores. Sabían que Adriano tenía un tobillo hinchado y Mengano un divieso en el medio. Había de falta de moral en los mismos términos que pudieran expresarse los más acreditados técnicos en esta rama del deporte.

Jugaban a los quinielas como al ganador o al colocado en una carrera de caballo.

—¿Y es que decía el sereno muy seriamente— para llenar las quinielas, hay que estar, como en todo, siempre muy al tanto de lo que sucede...

VIERNES: Tratamos a las cerillas con cierto desdén. Las maldecíamos y arrojamos sin concederles importancia alguna... ha la que en el momento crítico nos quedamos con la última. Con esa cerilla despreciada que al apilar la caja nos deja otr e incongruente de su soledad. En los momentos de crisis, cuando el optimismo entra el paigar y el índice, contemplándola como un precioso tesoro, buscamos su utilidad suavemente, contentiendo el aliento y resguardándola entre las manos para que surja la ansiedad humana. Conquistada ella, respiramos dichosos sin agradecerle el servicio prestado.

Ahí queda encendida, humana, sobre el suelo o el cericero...

La última cerilla, en su insignificancia, es un pequeño símbolo

Regresó a Madrid el conde de Caralt. De Londres regresó doña Leonor Anton de Luxariga de Ego (con Pedro).

Llegó de Madrid don Pedro Pasquín de Vivar. Se encuentra en esta ciudad el conde de Morn.

CRUZ ZUBIMENDI.—Fracasante, cristiano-casista, masista diplomado. Secundino Espoia, 10, entlo.

ARRIETA. Calles propias de juventud y rebojería. Alameda, 16.

INIEK, la raja elástica y extrasecave para el bebé.

Doctores LOIDI Oculistas

Comunican a su distinguida clientela el traslado de su consulta a la calle de FUENTERRABIA, núm. 15, segundo.

JOYERIA — PLATERIA — RELOJERIA. Joyería Urbietta. JOYERO. M. Calvo Sotelo, 10

«MINA» FIAMBRES. — JAMONES —000— HUARTE (PAMPLONA) TELEFONO NUM. 1.

POR REFORMAS A BENEFICIO DEL PUBLICO PRIMER GRAN REAJUSTE. Trincheras señora, caballero y niño - Impermeables de señora y caballero - Chaquetones de señora - Gamuza, Abrigos y otros artículos de última novedad a la mitad de su valor. VISITE NUESTROS ESCAPARATES. COMPARE PRECIOS.

HERZ Urbietta, 31

Religiosa

CENTRO PARROQUIAL DE LAS MUJERES DE A. C. SAN IGNACIO

Este Centro tiene el honor de invitar a usted al acto religioso que a las cuatro y media de hoy, 2 de febrero, festividad de la Purificación, tendrá lugar en nuestra parroquia y en el que las madres harán la presentación de sus hijos bautizados durante el pasado año y ellos recibirán la bendición de la Iglesia.

HERMANDAD DE MADRES DE LA PARROQUIA DE SAN VICENTE

Hoy, lunes, Purificación de Nuestra Señora, las madres harán solemne ofrenda de sus hijos nacidos en 1950, por medio de la Santísima Virgen, y recibirán la bendición. El acto comenzará a las cuatro y media de la tarde.

CULTURA Y ARTE

SU APORTACION A NUESTRA CULTURA

La diversidad de escritores que florecen en el ámbito euskaldun, nos llevan a considerar el interesante momento que se ofrece a nuestra lengua y en particular al teatro vasco. Es numeroso el varido grupo de comediógrafos que se sitúan en primera fila tras ochos años de inacción. Los Echáiz, Labayen, Echalde, Larzábal, etc., han producido una selecta colección de bellas comedias que les avalan como escritores notables.

No faltan tampoco otros que con miras a una constante superación, van burgando en la actualidad teatral mundial, obras que por sus merecimientos pueden ser adaptadas a nuestro idioma. Es un gran avance que se logra en la trayectoria procelista del euzkera, el percibir que la inquietud literaria de estos entendidos se plasma en una esperanzadora realidad, al completar autores y traductores en un afán de enriquecer nuestra producción teatral.

Creemos que es al Seminario Julio de Urquijo a quien incumba la interesante labor de coordinación entre los intelectuales de nuestros autores, que verían colmados sus anhelos al llevarlos a la práctica, mediante concursos, premios, etc.

¿Por qué no volver a organizar aquellos Juegos Florales de tanto éxito que fueron la oportunidad de los autores de estaño? Hoy sus obras son de máxima categoría, aunque no se conozcan las de ahora. Por ello, con el prelo oficial de la Academia de la Lengua, lograríamos que las nuevas adquisiciones fueran dignas sucesoras de las de Alzaga Barriola y otros. — T.

Gestoría Alcalde

Tramitación de documentos en Centros Oficiales.—Oficinas: Luzuriaga, núm. 1 (esquina Colón). Teléfono 22.133. San Sebastián.

EMBUTIDOS CONSERVAS «MINA» FIAMBRES. — JAMONES —000— HUARTE (PAMPLONA) TELEFONO NUM. 1.

REBADA. La obra maestra del cine policiacl

REBADA. Genial Interpretación de Jack Webb y Ann Robinson.

REBADA. Una producción Warner Bros, presentada por Ex. Floralva.

REBADA. Technicolor.—Mayores.

Dos aliados a su nariz. Acaba de ponerse a la venta una nueva especialidad del NASOPENCILIN. Ahora puede adquirir Nasopencilin libremente en todas las farmacias, Nasopencilin, especialmente indicado para "despejar" la nariz y cortar rápidamente cualquier caso de resfriado nasal. (C. S. Nim, 16592)

CARTELERIA GENTES

ACTUALIDADES. — Continúa desde las 5 (último pase 10-15) "Queve Martín Corona" y "Anastasia". (Todos).

BELLAS ARTES. — Desde las 5-15 continuas (último pase 11) "Anastasia". (Todos).

KURSAAL.—Desde las 4 tard continuas (último pase 10-15) "La estrella" y "La Strada". (Mayores).

MIRAMAR. — A las 5, 7-30 y 10-45; No-Do 839-A (est. no) y "Tu y yo". (Mayores).

NOVEDADES. — A las 5-15, 7-30 y 10-45; No-Do 839-A "Redada". (Mayores).

PEQUEÑO CASINO.—Desde las 5 continuas (último pase a las 10-15): "Angeles de manos blancas" y "Saida al amanecer". (Mayores).

PRINCIPAL. — A las 5, 7-30 y 10-45; No-Do 839-B (estreno) imágenes 730 y "El hijo prodigo". (Mayores).

PRINCIPE. — A las 5-15, 7-30 y 10-45; No-Do 839-B (estreno) y "Muchachas de vacaciones". (Mayores).

REX-AYENDA. — Continúa desde las 5 (último pase a las 10); Fuego verde y "Fort Bravo". (Todos).

TRUENA. — Desde las 5-30 continuas (último pase a las 11): "Parque de Madrid". (Mayores).

VICTORIA EUGENIA. — A las 5 y 10-45; "La gran llanura". (Mayores.) A las 7-30, Concurso de Asociación de Cultura Música.

Calificación moral de los espectáculos

"Fort Bravo", 2. "Fuego verde", 2. "Queve Martín Corona", 2. "La ventana", 3. "Angeles de manos negras", 3. "La gran llanura", 3. "Redada", 3. "Tu y yo", 3. "Anastasia", 3. "Parque de Madrid", 3. "La Strada", 3. "La estrella", 3. "El hijo prodigo", 3-R. "Muchachas de vacaciones" (pendiente de clasificación).

Salon Novedades

No-Do 839-A, con los reportajes Cross de Lasarte. Circo en Alderdi-eter...

REBADA

Y REBADA

Una conferencia de D. Adolfo Muñoz Alonso, en Salamanca

Homenaje de Zamora a España

Salamanca, 1. — Con una conferencia de don Adolfo Muñoz Alonso se han celebrado los actos conmemorativos del aniversario del fallecimiento de don Manuel Domingo y Sot, fundador de la Hermandad de Sacerdotes Operarios Diocésanos. Los actos se han venido celebrando estos tres últimos días en el asprantado "Maestro Avila", de esta ciudad, donde reside la sede de la Hermandad, y han pronunciado conferencias don Luis Morales Oliver, don Blas Pinar, director del Instituto de Cultura Hispánica, y el ex ministro don Joaquín Ruiz Giménez.

HOMENAJE DE ZAMORA A ESPAÑA

Madrid, 1. — Patrocinado por la Casa de Zamora, el Coro Haedo de la Asociación Zamorana de Bellas Artes dio este mediodía un concierto en el Palacio de la Música en homenaje de Zamora a España y al pueblo de Madrid como expresión de gratitud por la solidaridad y ayuda prestada al pueblo de Ribadego.

Presidió el subsecretario del Ministerio de la Gobernación, excelentísimo señor don Luis Rodríguez de Miguel y señora; don Juan Carlos Villacorta, secretario general de Prensa del Movimiento, y otras ilustres personalidades.

Primeramente, don Agustín del Río pronunció unas palabras de presentación del Coro Haedo y de agradecimiento a Madrid y a la colonia zamorana residente en la capital por el apoyo y la asistencia prestada al pueblo de Ribadego y a la brillantez del concierto.

Accidentes...

(Viene de la primera página)

Medido los augurios pesimistas sobre el suceso del barco holandés "Rubicon", que embarrancó en la costa noroeste de Mallorca el día 26 de enero, ha podido ser puesto a flote esta tarde y remolcado a Porto Cristo, donde quedó amarrado.

El salvamento del "Rubicon" se considera en los medios navales un trabajo muy meritorio que honra a los astilleros mallorquines que lo han llevado a cabo. Como se recordará, remolcadores franceses e ingleses, primero y después elementos de una Compañía holandesa especializada, intentaron el salvamento del barco sin resultado satisfactorio. Como último recurso, la entidad aseguradora del "Rubicon" encomendó hace pocos días esta tarea a la Sociedad astilleros de Palma, Iba, que, con sus esclusivas métodos, ha logrado tan señalado éxito. (Clira).

Mujer las mejores recetas de cocina. La Agenda de Selección Frigida le dará valiosos consejos. Práctica económica, completísima.

TODOS, ARTICULOS DE PRIMERA CALIDAD, VERDADERAS OCASIONES.

La Casa E. ANDORRANO

GARIBAY, 11. PRESENTA SUS RENOMBRADOS SALDOS A PARTIR DE HOY.

Camisetas caballero, de nylon, de popelín y de franela - Pijamas - Calcetines - Interiores de lana - Pañuelos señora y caballero - Bufandas - Brasas de punto de seda, de lana - Toallas - Pañuelos cabeza - Artículos varios - Botas - Corsets de camisa - Medias nylon - Combinaciones - Camisones - Combinaciones nylon - Brasas - Camisetas de algodón, seda y lana, etc.

El plazo de presentación de declaraciones de la Contribución general sobre la Renta finalizará el día 30 de abril de cada año, excepto para las que se

Accidentes...

El salvamento del "Rubicon" se considera en los medios navales un trabajo muy meritorio que honra a los astilleros mallorquines que lo han llevado a cabo. Como se recordará, remolcadores franceses e ingleses, primero y después elementos de una Compañía holandesa especializada, intentaron el salvamento del barco sin resultado satisfactorio. Como último recurso, la entidad aseguradora del "Rubicon" encomendó hace pocos días esta tarea a la Sociedad astilleros de Palma, Iba, que, con sus esclusivas métodos, ha logrado tan señalado éxito. (Clira).

Mujer las mejores recetas de cocina. La Agenda de Selección Frigida le dará valiosos consejos. Práctica económica, completísima.

TODOS, ARTICULOS DE PRIMERA CALIDAD, VERDADERAS OCASIONES.

Empresa Mercantil Española

OFRECE

A personas de ambos sexos, activas, la oportunidad de serias adjudicaciones de "ZONAS" de su extensión y moderna organización mercantil.

LA LABOR a realizar por nuestros señores colaboradores es compatible con su habitual actividad.

LAS VENTAJAS que nuestra Empresa ofrece a sus colaboradores es la de aumentar en más de 36.000 pesetas anuales sus ingresos, pudiéndose favorecer con nuestros premios de producción y otros de orden personal en atención a su actividad.

Podrán tener derecho igualmente a:

PENSION POR FALLECIMIENTO (los herederos).

PENSION POR INCAPACIDAD

AYUDA PRO-MATRIMONIO

PREMIOS A LA NATALIDAD

BECAS DE ESTUDIOS para sus hijos

SORTEO ANUAL DE TANDAS DE VACACIONES

Y UN MINIMO DE BENEFICIOS ANUALES GARANTIZADOS

Nuestra actividad alcanza a todo el territorio nacional, por cuanto aceptaremos ofertas de colaboración de personas domiciliadas en capitales, ciudades y pueblos.

Las plazas de explotación a cubrir están distribuidas de acuerdo con el número de habitantes de cada localidad.

NUESTRA EMPRESA, DEDICADA ENTERAMENTE AL INCREMENTO COMERCIAL E INDUSTRIAL DEL MERCADO ESPAÑOL, CON SISTEMAS COMPLEMENTARIOS NUEVOS Y DEBIDAMENTE REGISTRADOS Y PATENTADOS, LE OFRECE LA OPORTUNIDAD DE, SIN ABANDONAR SUS NORMALES OCUPACIONES, CONSEGUIR UN MAYOR NIVEL DE VIDA Y SEGURIDAD PARA SU FUTURO, YA QUE A TRAVÉS DE UN SISTEMA DE PREVISIONES, LE CONVERTIRAN EN UNA PERSONA TRANQUILA ANTE CUALQUIER EVENTUALIDAD.

Para su más amplia información y estudio, a su petición y sin compromiso, le enviaremos nuestra "CARTERA VALIJA".

Direijan sus cartas-ofertas, antes del día 15 del actual, a:

Comercial número 3-73 Apartado 198-Madrid

Normas para la presentación de las declaraciones de la Contribución sobre la Renta

El Ministerio de Hacienda ha creído conveniente sintetizar los datos que han de facilitar las personas obligadas a declarar por Contribución general sobre la Renta, de tal forma que sin perjuicio de atender a la necesidad de los diferentes servicios de la Administración, queden los modelos caracterizados por la simplicidad en su extensión y la claridad en los datos que expongan, facilitando al máximo la intervención de los propios declarantes y de los funcionarios encargados en su despacho y tramitación, al tiempo que se consiguen evitar a los contribuyentes dificultades en sus relaciones con la Administración y una innecesaria publicidad a datos que por su naturaleza no deben tener, poniendo a disposición de los contribuyentes, gratuitamente, los documentos necesarios para cumplir el deber de declarar y la información para que lo hagan con sujeción a las normas legales vigentes.

Al mismo tiempo, con la pretensión de alcanzar al máximo en la agilidad de los servicios y evitar a los contribuyentes molestias innecesarias, se establece un sistema de ingresos a cuenta por el aludido tributo, y se concentra en lo posible la presentación de declaraciones, sirviendo así también orientaciones generales de la actual política fiscal.

LAS DECLARACIONES

El plazo de presentación de declaraciones de la Contribución general sobre la Renta finalizará el día 30 de abril de cada año, excepto para las que se

EL INGRESO A CUENTA

La recaudación de las entregas a cuenta que hayan de verificar los contribuyentes podrá realizarse eligiendo libremente cualquiera de las formas siguientes: Por mandato de transferencia bancaria, mediante la expedición de cheques o talones de crédito corriente, por giro postal tributario y en las oficinas de Hacienda.

La facultad de realizar los ingresos a cuenta mediante transferencia bancaria se limitará al período comprendido desde el principio de cada año al 30 de abril, finalizando el cual las sucursales del Banco de España rehusarán automáticamente la admisión de ordenes de transferencia.

A la vista de las declaraciones formuladas, y previa la comprobación administrativa, se procederá por la Sección a su liquidación provisional. Si resultara inferior en la cuota a ingresar, se concederá un plazo de quince días.

LOS IMPRESOS

El nuevo formulario para declarar la Declaración de Renta es muy distinto a los anteriores

presenten en virtud de lo dispuesto en el número 3.º de la orden de 24 de enero de 1945, que se entregarán dentro de los quince días siguientes a la fecha de pago o abono que produzcan la obligación de contribuir.

Las declaraciones deberán ser formuladas en ejemplar único, que envía gratuitamente la Administración a los contribuyentes interesados, en unión de un folleto que contenga las instrucciones necesarias para su mejor cumplimiento.

La persona obligada a declarar que no realice el ejemplo preciso dentro del plazo señalado al efecto, deberá reclamarlo en la Sección de la Contribución sobre la Renta de la oficina de Hacienda correspondiente.

Los declarantes practicarán en su propia declaración formulada una liquidación sobre la suma total que arrojen los ingresos líquidos resultantes de ella, efectuando las deducciones legales y los procedimientos y aplicando los tipos impositivos señalados por la escala en vigor.

Si la liquidación practicada resultase positiva, señalarán la cantidad que con carácter de entrega a cuenta debieran ingresar al tiempo de presentar la declaración. Cuando las cantidades declaradas no produzcan cuota a ingresar, se limitarán a entregar los declarados o enviarlos a la Sección de la Contribución sobre la Renta de la respectiva oficina.

En el apartado de signos externos hay que continuar declarando los diversos signos de renta consumida, como residencia, alquiler, automóviles, personal de servicio, etcétera.

En la primera página de la declaración, tanto el contribuyente como el representante de los hijos, caso de haberlos, figurarán con el número del carnet de identidad, además de sus nombres y apellidos.

EXTRA-SUAVE

Seguridad e higiene para el niño. Tranquilidad y comodidad para la madre.

El Alavés consiguió derrotar por dos tantos a uno al Indauchu

En un partido movido e indeciso por la inseguridad del triunto

Vitoria, 1. (De nuestro correspondiente HARDO DOVAL) — La visita del Indauchu era esperada con temor ya que el Alavés con un equipo de circunstancias agravadas por la clasificación, con buenos elementos en el mismo, sobre el papel se consideraba muy superior al once local.

A lo largo del partido el Indauchu mostró una mayor unidad, más acometividad y más resuelto en sus intervenciones neutralizaba la mayoría de las veces por un cristiano grande que puse en práctica los abizkaites.

En esta forma se planteó la lucha y aunque no hubo gran dominio territorial por parte de nadie el cierto es que se notaba tranquilidad en los jugadores ya que la línea defensiva del visitante constituía fuerte barrera en la contienda y además la defensa con este apoyo tan eficaz frenaba a los delanteros que pusieron en aprieto al meta Arceña.

A los pocos minutos de haber comenzado el partido Arceña escapó peligrosamente por Uria le cortó el paso con acierto. Fue luego Jones, siempre adelantado, castigado muchas veces por fuera de juego, quien desaprovechó un buen momento proporcionado por la salida de Arceña. Elorduy y Coque efectuaron una tarde al portero vitoriano a lucirse en dos magníficas intervenciones.

PRIMER GOL

A los 27 minutos un pase suavecito de Arriarán en corto lo aprovechó Quejéria quien disparando por bajo consigue el primer tanto alavésita.

Como jugada notable y peligrosa se puede citar la que provocó un rápido avance con varios disparos a puerta, deteniendo una vez Arceña, y otra Baler éste de cabeza situado debajo de los palos cuando el gol parecía inminente.

El equipo local tuvo un saque de esquina a su favor y tres los formadores.

SEGUNDO GOL

A los 9 minutos del segundo tiempo Arriarán de salida de un saque de esquina consigue gol alavésita accipito con el natural entusiasmo.

El Indauchu reaccionó brillantemente dominando mucho y obligando a los locales a una defensa cerrada. Un tiro magnífico de Coque fue detenido por Arceña con espectacularidad ganándose una ovación. Era la segunda intervención en breves instantes por cierto muy afortunadas por su seguridad y agilidad.

MARCA EL INDAUCHU

A los 13 minutos y producto del dominio ejercido por los visitantes se castigó al once vitoriano con un córner. Después de

Indauchu

se ejecucion se produjo un gran barullo ante la meta local siendo Jones muy oportuno quien llevó la pelota a las mallas en un remate de cabeza.

En los últimos momentos se jugó un partido en el que el Indauchu que en el Alavés pero sin orden ni concierto y como es consiguiente sin resultado equívoco alguno.

ALINEACIONES Y BREVE COMENTARIO

He aquí como salieron formados los equipos: INDAUCHU: Pérez; Azucena, Bastida, Baiño; Isasi, Uria; Sasia, Jones, Coque, Gojenuri y Elorduy.

ALAVÉS: Arceña; Baler, Bardají I, Gabiloa; Zubizarreta, Bardají IV, Inchausti, Echeandía, Arriarán, Quejéria e Ibarra.

El capitán Ramón Baiguer no tuvo dificultades en el arbitraje saliendo en su cometido.

Ha pasado por Mendizorzen un equipo difícil de vencer: el Indauchu. Precisamente por ello tiene más mérito el triunfo alavés pero sin que llorase mucho su actuación por que como conjunto nuestro equipo sólo tiene poco de sí. Se intervino con fe y coraje pero nada más. Alguna que otra jugada aislada puede deslucirse pero ello es poco. Meritos hay que en la defensa funcionaron todos acertadamente pero de manera muy especial Arceña, Bardají y Gabiloa. Ese fue un gran guardián para el peligroso Jones. En los medios destacó Zubizarreta y adelantado pero a nada merece especial mención. Como línea de ataque puede decirse que la del Alavés careció de lo más principal.

El Indauchu en su muy buena impresión. Se apoyan bastante entre sí sus jugadores y pasan la pelota con sentido práctico de la conjunción que debe existir en un equipo. Bastida fue de lo más discutido en la parte defensiva del cuadro vizcaíno. La línea media sobre todo Uria lo más comprometido y eficaz. En la delantera excelente actuación de Coque y algunas cosas vistosas de Jones muy marcadas a la tarde. Pero como conjunto hay que reconocer que el Indauchu fue superior al de los vitorianos. Y hasta el domingo en que el Alavés juega en Sestao.

Instituto Nacional de Previsión

Se convoca a concurso público para la adjudicación de instalaciones especiales del edificio en construcción en el Estando de Amara de San Sebastián, destinado a Delegación Provincial de este Instituto.

Dichas instalaciones, así como las cifras de presupuesto del proyecto aprobado, son las siguientes:

Artículo IX.—Persianas enrollables	277.164,80
" X.—Carpintería	995.600,13
" XVI.—Decoración	473.043,01
" XVII.—Vidriería	297.589,26
" XIX.—Fumistería	351.645,00
" XX.—Pintura	1.017.072,06
" VII.—Pavimentos, zócalos y entarimados	1.736.862,63
" VIII.—Marmolería	1.052.859,65
TOTAL	6.201.866,59

Estas instalaciones serán adjudicadas conjuntamente y su plazo de ejecución no podrá ser superior a seis meses. Las proposiciones para tomar parte en el concurso, redactadas con arreglo modelo que se facilitará, se presentarán en el Registro General de las oficinas centrales del Instituto en Madrid (Alcalá, 56), o en su Delegación Provincial en San Sebastián (plaza de Guipúzcoa, num. 15), hasta las 3 horas de la tarde que se cumplan 30 días naturales a partir del de la publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial del Estado".

Para tomar parte en este concurso deberá constituirse por los concursantes en las oficinas centrales del Instituto Nacional de Previsión en Madrid o en las de su Delegación Provincial de San Sebastián, una fianza en metálico o aval bancario de 150.000 pesetas.

Los correspondientes Planos, Memorias, Pliegos generales de condiciones y demás documentación podrán examinarse en el Servicio de Obras, Alcalá, 56, Madrid, o en la Delegación Provincial indicada.

El acto de apertura de pliegos por la Mesa tendrá lugar en las mencionadas oficinas centrales del Instituto, el día 10 de marzo del corriente año, a las doce horas.

GUIA DE TRANSPORTES DE GUIPUZCOA

AUTOMATIZADA POR EL SINDICATO DE TRANSPORTES DE GUIPUZCOA

Líneas regulares de mercancías por carretera

EMPRESAS	DOMICILIOS Y TELEFONOS	RUTAS. FRECUENCIA. SERVICIOS.
LA GUIPUZCOANA	Usandizaga, 36. - Tel. 18.598. EN BARCELONA. - Enamorados, 39 y 41. - Tel. 254.140.	Zumaia, San Sebastián, Barcelona. SERVICIO DIARIO
Mensajerías SAN SEBASTIAN, S. A.	Euzkai Eria, 8. - José María Soroz, 17 y 19. - Teléfonos núms. 20.497, 15.848 y 16.919.	San Sebastián, Pamplona, Tafalla, Tudela, Zaragoza, Barcelona. SERVICIO DIARIO
Transportes Rápidos Españoles, S. A. T. R. E. S. A.	San Francisco, 48. - Tel. 3.208.	Irún, San Sebastián, Bilbao, Pamplona, Vitoria, Tudela, Tafalla, Zaragoza, Barcelona. SERVICIO DIARIO
RAMON YRURETAGOYENA	Plaza del Centenario, 13. Tel. 23.997.	Irún, San Sebastián, Madrid. SERVICIO DIARIO
TRADISA "LES"	EN SAN SEBASTIAN. - Nueva, 1. - Tel. 20.592. EN BARCELONA. Castillejos, núm. 265. - EN HUESCA. Lanuza, 13-17. - EN ZARAGOZA. Gra. Franco, 124. - EN MADRID. Carret. Aragón, 82.	Barcelona, Bilbao, Burgos, Laredo, Lerida, Pamplona, Santander, Vitoria, Tudela, Zaragoza y Guadalfajara. SERVICIO DIARIO: San Sebastián, Zaragoza y Huesca.
ESPAÑA	Alfonso VIII, 2. Tel. 13.784. EN MADRID: Divino Valles, núm. 18. Teléfono 274.915.	Barcelona, Bilbao, Burgos, Laredo, Lerida, Pamplona, Santander, Vitoria, Tudela, Zaragoza y Guadalfajara. SERVICIO RAPIDO
BAINZ HERMANOS	Euzkai Eria, 3. Teléfono 11.424.	San Sebastián, Estella, Logroño y Calahorra, Arnedo. SERVICIO DIARIO.

AGENCIAS DE TRANSPORTES POR:



BLASCO	Urdaxeta, 18. - Tel. 11.822. NUEVA, 12. - Tel. 19.673. EN BILBAO. - Ledesma, 26. Tel. 18.686.	AGENCIAS Y CORRESPONSALES: En Santander y Asturias.
KELGUERA	Zabaleta, 9. - Tel. 17.740. EN IRUN. - Generalísimo, 2. Tel. 61.548.	AGENCIAS: Avilés, Barcelona, Bilbao, Burgos, Gijón, Oviedo, Santander, Torrelavega, Vitoria, Zaragoza, Madrid, Sevilla, Córdoba, León, Valladolid, La Coruña, Vigo, Lugo y Orense.
ICART-REY SOLER	San Bartolomé, 33. - Teléfonos 19.215 y 20.991.	AGENCIAS Y CORRESPONSALES: En toda España.
LACASTA	San Francisco, 1. - Tel. 19.718.	SUCURSALES: En Bilbao y Zaragoza. AGENCIAS Y CORRESPONSALES: En Burgos, Miranda, Palencia, Salamanca, Valencia, Valladolid, Vitoria, Alicante, Castellón y Huesca.
LA CAMERANA	Zabaleta, 67. - S. Izpizua, 2. Tel. 20.595.	CORRESPONSALES: Alcoy, Alicante, Castellón, Elche y Valencia.
LA GUIPUZCOANA	Usandizaga, 20. - Tel. 18.592. EN BARCELONA. Enamorados, 39 y 41. - Tel. 254.140.	SUCURSALES: Barcelona. AGENCIAS: Madrid, Valencia y Zaragoza. CORRESPONSALES: En toda Cataluña.
Mensajerías SAN SEBASTIAN, S. A.	Euzkai Eria, 8. - José María Soroz, 17 y 19. - Teléfonos núms. 15.848, 16.919 y 20.497.	SUCURSALES: Pamplona, Barcelona y Zaragoza. AGENCIAS Y CORRESPONSALES: SALS: Zaragoza, Madrid, Bilbao, Valencia y Andalucía.
QUIROGA	EN RENTERIA: V. Elcheget, 15. Tel. 35.441.	SUCURSALES: Bilbao, Santander, Gijón, Oviedo y Vigo. CENTRAL: Barcelona: Aduana de Roma, 141 y 145. - Teléfonos 323.205 323.206 y 323.307. AGENCIAS Y CORRESPONSALES: SALS: Zaragoza, Madrid, Bilbao, Valencia y Andalucía.
T. E. I. S. A.	Paseo de Colón, 35 y 37. Tel. 17.670.	SUCURSALES: Barcelona, Zaragoza, Pamplona, Bilbao y Vitoria. AGENCIAS Y CORRESPONSALES: Igualada, Tudela, Tafalla, Tolosa, Irún.
T. R. E. S. A.	San Francisco, 48. - Tel. 3.208.	SUCURSALES: Irún, Pasajes, Vitoria, Burgos y Oviedo. AGENCIAS Y CORRESPONSALES: Valencia, Andalucía, Castilla la Vieja y Extremadura.
RAMON YRURETAGOYENA	Plaza del Centenario, 13. Tel. 23.997.	CORRESPONSALES: Madrid: Boisa, 31. Teléfonos 322.879 y 218.221.
M. GOLDARAZ	EN ZUMARRAGA: Piedad, 11. Teléfonos 126 y 205.	

Transportes discretos de mercancías por carretera (Cargas completas)

OLLOQUEGUI
EN PAMPLONA: Padre Calatayud, 1. - Tels. 6.131 y 1.264.
EN SAN SEBASTIAN: Avda. de Navarra, letra O. - Tel. 21.822.

U. S. A.
EN PAMPLONA: Avda. de Guipuzcoa, 3. - Tels. 3.144 y 3.709.
EN SAN SEBASTIAN: Paseo de Colón, 18. - Tel. 21.987.

PAR SER DE UTILIDAD, LE ROGAMOS RECORRE ESTA GUIA Y LA COLOQUE EN SU OFICINA
Para anuncios en esta GUIA, dirijas a PUBLICIDAD EIFFEL, SAN SEBASTIAN.

HOY, LUNES, a las 7-15 tardes

VITORIA
SU RESTAURANTE
"MESON NACIONAL"
DATO, 35 TELEF. 3111

CIRUGIA OCULAR
DOCTOR LORENTE NUÑERA
ROSA, 25. - VITORIA

En esta sección únicamente se publica toda aquella información que interesa a los propietarios de la Propiedad Inmobiliaria.

LUCIANO UGALDE GIBILLURI. Agente colegiado de la Propiedad Inmobiliaria. Morina y Ansoategui, Teléfono 10.293. San Sebastián.

MOLINA Agente Propiedad Inmobiliaria. Plaza Bizkaitas, 40. Teléfono 14.841.

CARMENA. Agente Propiedad Inmobiliaria. Arria, 2. Teléfono 11.090.

EGUI. Agente de fincas. Colegiado: María Lourdes Hermoso de Eguiluz. Hernani, 21, segundo. Teléfono 17.131.

EGUI vende magnífico exterior, 4 habitaciones, baño, ascensor, contra entrada de 125.000 pesetas. Resto, mensajerías. (N. E. 9.681.)

EGUI vende Etcheche Amara precioso piso a estrenar. Entradas: 100.000 pesetas. Resto a pagar en diez años. (N. E. 9.695.)

EGUI vende piso, 6 grandes habitaciones, baño, W.C., calefacción, ascensor, contra entrada de 170.000 pesetas. Resto, facilidades. (N. E. 9.683.)

EGUI vende espléndido piso, seis grandes habitaciones, dos baños, calefacción, ascensor, contra entrada de 200.000 pesetas. Resto, en veinte años. (N. E. 9.696.)

EGUI vende precioso piso esquinero, siete habitaciones, dos baños, calefacción, ascensor, contra entrada de 120.000 pesetas. Resto, facilidades. (N. E. 9.686.)

EGUI vende suntuoso piso, cuatro habitaciones, baño, cocina, calefacción, hall. Pesetas 150.000. Contado. Resto en rentas mensuales. (N. E. 9.688.)

EGUI vende piso próximo Avda. exterior, 4 habitaciones, cocina, baño, Pestañas, 370.000. Informa personalmente. (N. E. 9.684.)

EGUI vende en calle de Fuenterrabía, primera planta propio oficina o depósito. Pesetas 625.000. Facilidades. (N. E. 9.691.)

EGUI vende en el mejor del barrio de Gros, precioso piso exterior, cuatro habitaciones, baño, cocina y bodega, 350.000 pesetas. Facilidades. (N. E. 9.690.)

Llave en mano
vendo piso, calle Eguía, amueblado, cocina, baño, amplias habitaciones, cocina y aseo, con todos sus muebles en perfecto estado. Precio, 165.000 pesetas.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.684.)

Calle Prim
vendo piso, llave en mano, seis habitaciones, exteriores y servicios, cuarto, ascensor, soleado. En muy buen estado. Precio, 850.000 pesetas.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.445)

Traspaso
local amplísimo, muy céntrico, apto para todo clase de negocios. Precio 850.000 pesetas.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.692.)

En Trinchero
traspaso bar muy acreditado. Muy amplio, mobiliario y utensilios completos. Muy poca renta. P. e. 6. 400.000 pesetas libres de gastos para el adquirente. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.449)

Piso nuevo
vendo en el mejor del barrio de Gros, nuevo, llave en mano, tres amplias habitaciones y servicios, ascensor, soleado. Precio muy moderado. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.695.)

Traspaso local
propio taller o garage, en la Calzada de Beata. Renta 600 pesetas. Precio, 130.000 pesetas. (N. E. número 9446).—IGNACIO DEL VALLE. Bulwer, 7, segundo. Tel. 14.651. San Sebastián.

Calle Urdaneta
Vendo piso primero, 7-8 habitaciones amplias, baño, etc. Gastos reducidos. Precio muy interesante. (N. E. 9.610.)

Calle Prim
Vendo piso, 8 habitaciones, baño, WC servicio, calefacción, ascensor. Con o sin muebles. Junto a la plaza de Bilbao. (N. E. 9.617.)

Calle Prim
Vendo piso, 4 habitaciones, todas exteriores, incluso cocina, WC servicio, calefacción, ascensor, terraza. Muy soleado. (N. E. 9.609.)

Luis-Angel Solano Juanes
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Prim, 13, 4.º. Teléfonos 20.505 y 18.422. Tardes, de 3.30 a 7.30.

Traspaso
local amplísimo, muy céntrico, apto para todo clase de negocios. Precio 850.000 pesetas.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.692.)

En Trinchero
traspaso bar muy acreditado. Muy amplio, mobiliario y utensilios completos. Muy poca renta. P. e. 6. 400.000 pesetas libres de gastos para el adquirente. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.449)

Piso nuevo
vendo en el mejor del barrio de Gros, nuevo, llave en mano, tres amplias habitaciones y servicios, ascensor, soleado. Precio muy moderado. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.695.)

Traspaso local
propio taller o garage, en la Calzada de Beata. Renta 600 pesetas. Precio, 130.000 pesetas. (N. E. número 9446).—IGNACIO DEL VALLE. Bulwer, 7, segundo. Tel. 14.651. San Sebastián.

Calle Urdaneta
Vendo piso primero, 7-8 habitaciones amplias, baño, etc. Gastos reducidos. Precio muy interesante. (N. E. 9.610.)

Calle Prim
Vendo piso, 8 habitaciones, baño, WC servicio, calefacción, ascensor. Con o sin muebles. Junto a la plaza de Bilbao. (N. E. 9.617.)

Calle Prim
Vendo piso, 4 habitaciones, todas exteriores, incluso cocina, WC servicio, calefacción, ascensor, terraza. Muy soleado. (N. E. 9.609.)

Luis-Angel Solano Juanes
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Prim, 13, 4.º. Teléfonos 20.505 y 18.422. Tardes, de 3.30 a 7.30.

Traspaso
local amplísimo, muy céntrico, apto para todo clase de negocios. Precio 850.000 pesetas.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.692.)

En Trinchero
traspaso bar muy acreditado. Muy amplio, mobiliario y utensilios completos. Muy poca renta. P. e. 6. 400.000 pesetas libres de gastos para el adquirente. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.449)

Piso nuevo
vendo en el mejor del barrio de Gros, nuevo, llave en mano, tres amplias habitaciones y servicios, ascensor, soleado. Precio muy moderado. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.695.)

Traspaso local
propio taller o garage, en la Calzada de Beata. Renta 600 pesetas. Precio, 130.000 pesetas. (N. E. número 9446).—IGNACIO DEL VALLE. Bulwer, 7, segundo. Tel. 14.651. San Sebastián.

Calle Urdaneta
Vendo piso primero, 7-8 habitaciones amplias, baño, etc. Gastos reducidos. Precio muy interesante. (N. E. 9.610.)

Calle Prim
Vendo piso, 8 habitaciones, baño, WC servicio, calefacción, ascensor. Con o sin muebles. Junto a la plaza de Bilbao. (N. E. 9.617.)

Calle Prim
Vendo piso, 4 habitaciones, todas exteriores, incluso cocina, WC servicio, calefacción, ascensor, terraza. Muy soleado. (N. E. 9.609.)

Luis-Angel Solano Juanes
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Prim, 13, 4.º. Teléfonos 20.505 y 18.422. Tardes, de 3.30 a 7.30.

Traspaso
local amplísimo, muy céntrico, apto para todo clase de negocios. Precio 850.000 pesetas.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.692.)

En Trinchero
traspaso bar muy acreditado. Muy amplio, mobiliario y utensilios completos. Muy poca renta. P. e. 6. 400.000 pesetas libres de gastos para el adquirente. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.449)

Piso nuevo
vendo en el mejor del barrio de Gros, nuevo, llave en mano, tres amplias habitaciones y servicios, ascensor, soleado. Precio muy moderado. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.695.)

Traspaso local
propio taller o garage, en la Calzada de Beata. Renta 600 pesetas. Precio, 130.000 pesetas. (N. E. número 9446).—IGNACIO DEL VALLE. Bulwer, 7, segundo. Tel. 14.651. San Sebastián.

Calle Urdaneta
Vendo piso primero, 7-8 habitaciones amplias, baño, etc. Gastos reducidos. Precio muy interesante. (N. E. 9.610.)

Calle Prim
Vendo piso, 8 habitaciones, baño, WC servicio, calefacción, ascensor. Con o sin muebles. Junto a la plaza de Bilbao. (N. E. 9.617.)

Calle Prim
Vendo piso, 4 habitaciones, todas exteriores, incluso cocina, WC servicio, calefacción, ascensor, terraza. Muy soleado. (N. E. 9.609.)

Luis-Angel Solano Juanes
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Prim, 13, 4.º. Teléfonos 20.505 y 18.422. Tardes, de 3.30 a 7.30.

Traspaso
local amplísimo, muy céntrico, apto para todo clase de negocios. Precio 850.000 pesetas.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.692.)

En Trinchero
traspaso bar muy acreditado. Muy amplio, mobiliario y utensilios completos. Muy poca renta. P. e. 6. 400.000 pesetas libres de gastos para el adquirente. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.449)

Piso nuevo
vendo en el mejor del barrio de Gros, nuevo, llave en mano, tres amplias habitaciones y servicios, ascensor, soleado. Precio muy moderado. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.695.)

Traspaso local
propio taller o garage, en la Calzada de Beata. Renta 600 pesetas. Precio, 130.000 pesetas. (N. E. número 9446).—IGNACIO DEL VALLE. Bulwer, 7, segundo. Tel. 14.651. San Sebastián.

Calle Urdaneta
Vendo piso primero, 7-8 habitaciones amplias, baño, etc. Gastos reducidos. Precio muy interesante. (N. E. 9.610.)

Calle Prim
Vendo piso, 8 habitaciones, baño, WC servicio, calefacción, ascensor. Con o sin muebles. Junto a la plaza de Bilbao. (N. E. 9.617.)

Calle Prim
Vendo piso, 4 habitaciones, todas exteriores, incluso cocina, WC servicio, calefacción, ascensor, terraza. Muy soleado. (N. E. 9.609.)

Luis-Angel Solano Juanes
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Prim, 13, 4.º. Teléfonos 20.505 y 18.422. Tardes, de 3.30 a 7.30.

Traspaso
local amplísimo, muy céntrico, apto para todo clase de negocios. Precio 850.000 pesetas.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.692.)

En Trinchero
traspaso bar muy acreditado. Muy amplio, mobiliario y utensilios completos. Muy poca renta. P. e. 6. 400.000 pesetas libres de gastos para el adquirente. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.449)

Piso nuevo
vendo en el mejor del barrio de Gros, nuevo, llave en mano, tres amplias habitaciones y servicios, ascensor, soleado. Precio muy moderado. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.695.)

Traspaso local
propio taller o garage, en la Calzada de Beata. Renta 600 pesetas. Precio, 130.000 pesetas. (N. E. número 9446).—IGNACIO DEL VALLE. Bulwer, 7, segundo. Tel. 14.651. San Sebastián.

Calle Urdaneta
Vendo piso primero, 7-8 habitaciones amplias, baño, etc. Gastos reducidos. Precio muy interesante. (N. E. 9.610.)

Calle Prim
Vendo piso, 8 habitaciones, baño, WC servicio, calefacción, ascensor. Con o sin muebles. Junto a la plaza de Bilbao. (N. E. 9.617.)

Calle Prim
Vendo piso, 4 habitaciones, todas exteriores, incluso cocina, WC servicio, calefacción, ascensor, terraza. Muy soleado. (N. E. 9.609.)

Luis-Angel Solano Juanes
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Prim, 13, 4.º. Teléfonos 20.505 y 18.422. Tardes, de 3.30 a 7.30.

Traspaso
local amplísimo, muy céntrico, apto para todo clase de negocios. Precio 850.000 pesetas.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.692.)

En Trinchero
traspaso bar muy acreditado. Muy amplio, mobiliario y utensilios completos. Muy poca renta. P. e. 6. 400.000 pesetas libres de gastos para el adquirente. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.449)

Piso nuevo
vendo en el mejor del barrio de Gros, nuevo, llave en mano, tres amplias habitaciones y servicios, ascensor, soleado. Precio muy moderado. Facilidades de pago.—Ignacio del Valle. (N. E. 9.695.)

Traspaso local
propio taller o garage, en la Calzada de Beata. Renta 600 pesetas. Precio, 130.000 pesetas. (N. E. número 9446).—IGNACIO DEL VALLE. Bulwer, 7, segundo. Tel. 14.651. San Sebastián.

Calle Urdaneta
Vendo piso primero, 7-8 habitaciones amplias, baño, etc. Gastos reducidos. Precio muy interesante. (N. E. 9.610.)

Calle Prim
Vendo piso, 8 habitaciones, baño, WC servicio, calefacción, ascensor. Con o sin muebles. Junto a la plaza de Bilbao. (N. E. 9.617.)

Calle Prim
Vendo piso, 4 habitaciones, todas exteriores, incluso cocina, WC servicio, calefacción, ascensor, terraza. Muy soleado. (N. E. 9.609.)

Luis-Angel Solano Juanes
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Prim, 13, 4.º. Teléfonos 20.505 y 18.422. Tardes, de 3.30 a 7.30.

AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EGUI vende hermosa casa exterior, cinco grandes habitaciones, baño, WC, calefacción, ascensor. Precio: 225.000 pesetas. Entradas: 125.000 pesetas. Facilidades. Informa personalmente. (N. E. 9.604.)

EGUI vende en Gros, amplio piso con baño, ascensor, ase, 200.000 pesetas. Informa personalmente. (N. E. 9.408.)

EGUI vende en Retuerto, precioso piso de esquinero, 4 grandes habitaciones, baño, ascensor, 300.000 pesetas. Facilidades. Informa personalmente. (N. E. 9.607.)

EGUI vende en Irún (Paseo Colón), hermosa casa 5 habitaciones, cocina, baño, ascensor, 300.000 (N. E. 9.603.)

EGUI vende en el mejor de Eibar, espléndido piso, amplias habitaciones, baño, WC, calefacción, gas, ascensor, teléfono. Oportunidad. Informa personalmente. (N. E. 9.681.)

EGUI vende en Avenida Generalísimo, piso espléndido, siete grandes habitaciones, baño, W.C., calefacción, gas, ascensor, teléfono. Oportunidad. Informa personalmente. (N. E. 9.681.)

EGUI vende espléndido piso, cerca de la plaza de Procelos, baño, calefacción, gas, ascensor. Informa personalmente. (N. E. 9.741.)

EGUI. Agente de fincas. Colegiado: María Lourdes Hermoso de Eguiluz. Hernani, 21, segundo. Teléfono 17.131.

RAMON ECHERBURUA BELDARRAIN. Agente colegiado de la Propiedad Inmobiliaria. Alameda Calvo Sotelo, 23. Teléfono 22.500. Despacho: tardes de 4 a 6.

VENDE espléndido piso exterior, junto plaza de toros, Cuatro habitaciones, coccin y baño. Nueva construcción. Bonifacio. Precio interesante. Facilidades de 20 años. (N. E. 9.654.)

VENDE piso exterior, 3 habitaciones, baño, cocina, y baño. Espléndido solano. Precio interesante. Grandes facilidades. (N. E. 9.655.)

VENDE un inchanturro piso exterior, tres habitaciones, cocina-comedor, baño y el interesante precio de 155.000 pesetas. Facilidades. (N. E. 9.438.)

DORIZOLA, JOSE LUIS. Agente colegiado Propiedad Inmobiliaria. Prim, 34, boja. Teléfono 11.090.

DORIZOLA vende casa completa en el mejor del barrio Gros, seis pisos, plantas de baños y bodegas. Oportunidad capitalista. (N. E. 9.651.)

DORIZOLA vende magnifico piso, llave mano, amueblado, 4 habitaciones, cocina, baños exterior y ascensor. (N. E. 9.654.)

DORIZOLA vende casa en el mejor de San Sebastián, Correo de plantas bajas, bodega y cinco pisos altos. Todo llave mano. Abstenes curiosos. (N. E. 9.655.)

DORIZOLA traspassa magnifico baño, muy cómodo, propio comercio. (N. E. 9.655.)

DORIZOLA dispone varias cantidades de: no primer hipoteca. (N. E. E.)

DORIZOLA compraria bodega 100 m² buen acceso. Operación rápida y al contado.

DORIZOLA compraria piso céntrico siete habitaciones. (N. E. 9.652.)

RAMON ECHERBURUA BELDARRAIN. Agente colegiado de la Propiedad Inmobiliaria. Alameda Calvo Sotelo, 23. Teléfono 22.500. Despacho: tardes de 4 a 6.

VENDE espléndido piso exterior, junto plaza de toros, Cuatro habitaciones, coccin y baño. Nueva construcción. Bonifacio. Precio interesante. Facilidades de 20 años. (N. E. 9.654.)

VENDE en San Sebastián, desde 149.000 a 265.000 pesetas, de 3 a 5 habitaciones, con terrazas, hall, cocina y servicios, ascensor. Informa personalmente: OLAONDO Y ALDABALDETRUCI. Garibay, 15, primero, de 11,30 a 1 y de 3 a 5.—En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.427)

Vendo en Inchaurreondo

viviendas de renta limitada, emplazadas en primera línea. Constan de 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño y WC independiente. Estructura total de hormigón armado. De 125.000 a 295.000 pesetas. (Obras de encargo núm. 9537 y 9538.)

Exclusiva de venta: LAUREANO UZCANGA
Paseo de Colón, 33. - Tardes, de 4 a 8.

TEODORO DE BENITO
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

VENDE:
BONITOS PISOS NUEVOS, EXTERIORES Y SOLEADOS, compuestos de cuatro habitaciones, cocina y servicios, Contiguos a la Avenida de Navarra, con o sin garajes en el mismo edificio. Precios económicos. (N. E. 9.493.)

EXTRAORDINARIA FINCA FORESTAL Y DE CULTIVO, en Navarra, de 960 Ha, de superficie y con ocho casas, iglesia y escuela. Carretera directa hasta la finca. Magnífico rendimiento. Precio interesante. (N. E. 9.434.)

VILLA CON EDIFICIO DE PORTERIA Y GARAJES INDEPENDIENTES 5.500 m² de parque, susceptible de utilizar con nuevas edificaciones. Cerca del Seminario. Bonitas vistas y precio razonable. (N. E. 9.494.)

SE DESEA ADQUIRIR EN COMPRA DOS VILLAS con jardín, una de ellas lo más próxima a la capital. (N. E. 9.485 y 9.482.)

Oficinas: LA GESTORA GUIPUZCOANA.
Loyola, 6, 1.º - Teléfono 14.577.—San Sebastián.

ENSANCHE DE AMARA

Vendo pisos de 4, 5 y 6 habitaciones, servicios todo confort, magníficas solanas. Desde 90.000 pesetas desembolso. Resto, grandes facilidades. EGUÍ. Hernani, 31, 2.º. Teléfono 17.131. (N. E. 9.513.)

KURSAAL
Continúa desde las 4 tarde (pasos a las 4, 7-10 y a las 10-15).

"LA ESTRELLA"
BETTE DAVIS - STIRLING HAYDEN.

"LA STRADA"
GIULIETTA MASSINA - ANTHONY QUINN.
(Para mayores.)

EN ZARAUZ

vendo pisos, 4-5 metros de la playa. Precio: 610.000 pesetas. Distribución: salón-comedor con magnífica terraza, cuatro dormitorios, dormitorio servicio, cocina, dos cuartos de baño, aseo, servicio y despensa. Garaje individual por cada vivienda. Facilitaré planos. FINCAS BOLMUBURU, Carretera de Egueta, 12, primer. Teléfono 72-2-88. EIBAR. (N. E. 9.493.)

EN ZARAUZ

vendo pisos, 4-5 metros de la playa. Precio: 610.000 pesetas. Distribución: salón-comedor con magnífica terraza, cuatro dormitorios, dormitorio servicio, cocina, dos cuartos de baño, aseo, servicio y despensa. Garaje individual por cada vivienda. Facilitaré planos. FINCAS BOLMUBURU, Carretera de Egueta, 12, primer. Teléfono 72-2-88. EIBAR. (N. E. 9.493.)

EN ZARAUZ

vendo pisos, 4-5 metros de la playa. Precio: 610.000 pesetas. Distribución: salón-comedor con magnífica terraza, cuatro dormitorios, dormitorio servicio, cocina, dos cuartos de baño, aseo, servicio y despensa. Garaje individual por cada vivienda. Facilitaré planos. FINCAS BOLMUBURU, Carretera de Egueta, 12, primer. Teléfono 72-2-88. EIBAR. (N. E. 9.493.)

EN ZARAUZ

vendo pisos, 4-5 metros de la playa. Precio: 610.000 pesetas. Distribución: salón-comedor con magnífica terraza, cuatro dormitorios, dormitorio servicio, cocina, dos cuartos de baño, aseo, servicio y despensa. Garaje individual por cada vivienda. Facilitaré planos. FINCAS BOLMUBURU, Carretera de Egueta, 12, primer. Teléfono 72-2-88. EIBAR. (N. E. 9.493.)

Constructores

Compra casa bonificable, nueva construcción, de entrega inmediata. Facilitaré planos y condiciones. FINCAS BOLMUBURU, Carretera de Egueta, 12, primer. Teléfono 72-2-88. EIBAR. (N. E. 9.493.)

Compro

en el Centro de la Ciudad piso amplio, baño, ascensor. Operación rápida. Pago contado. EGUÍ. Teléfono 17.131.

Provisión de portieros

AVISO IMPORTANTE

Se pone en conocimiento de todos los constructores, propietarios y administradores de líneas urbanas de la provincia de Guipuzcoa la obligación que tienen de poner a disposición de la Comisión de Mutuos de Guipuzcoa cuantas portieros se producen en dichos inmuebles, en cumplimiento de lo dispuesto en el Reglamento de Mutuos de 5 de abril de 1928, y el particular establecido en la Cámara de Mutuos Urbana y esta Comisión el día 30 de abril de 1935, siendo esta Provincial la que autoriza la provisión de las mismas, caso de no existir calabreros mutuos aptos para portieros.

En atención de la Comisión Inspectora Provincial de Mutuos de Guerra por el País de Guipuzcoa.

Teatro Principal

GRANDIOSO EXITO

5, 7-30 y 10-45

UNA DRAMATICA HISTORIA DE TENTACION

ES UN PLENO REGO de presentación por SUZUKI YAKUS

EL HIJO PRODIGO

Laos Tarras, Edward Pardo, Louis Colliera.

UN FILM GRANDIOSO Y EMOCIONANTE, CON EL SELLAS INCOMPARABLE DE METRO GOLDWYN MATER.

San Sebastián

El Eibar causó muy buena impresión en Pamplona

Ganó al Oberena por 5 tantos a 2

PAMPLONA. (Servicio especial).—El interés que el público pamplonés mostró en el choque entre el Eibar y el Oberena se vio reflejado en la buena asistencia que hubo en el partido del domingo. El Eibar no ha perdido en Pamplona desde el primer puesto y el Oberena lucha para evitar el descenso de categoría.

El Eibar salió en plan de favorito. Su delantero goleador tenía pues bastante que hacer en el paracaído frente al portero del Oberena. Y aun cuando los jugadores eibarritas hicieron en el primer mitad el mejor partido de cuanto les hemos visto en la temporada se vio desde el primer momento una franca superioridad por parte del equipo de Eibar. El Eibar jugó al ataque, a un desarrollo que desde el minuto cero se fue haciendo. No obstante en el primer momento del encuentro el Oberena estuvo a punto de hacer el marcador por un tiro de cabeza que cayó en el área penal de Eibar. Pero el árbitro se dio cuenta de que esto era una trampa hecha por el Eibar y no le permitió que el balón cayera en el área penal. En el primer tiempo el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En los primeros minutos del partido el Oberena dirigió que quería volver a la zona de juego. Pero el Eibar se dio cuenta de que esto era una trampa hecha por el Eibar y no le permitió que el balón cayera en el área penal. En el primer tiempo el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En la segunda parte el Oberena comenzó con mucho ímpetu pero acabó desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

A los 15 minutos el Eibar aumentó la presión con el tercer gol en el campo de Eibar. El delantero que el extremo remató de cabeza. En el cuarto minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el quinto minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el sexto minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el séptimo minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el octavo minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el noveno minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el décimo minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el undécimo minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el duodécimo minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el decimotercer minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el decimocuarto minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el decimoquinto minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el decimosexto minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

En el decimoséptimo minuto el Eibar jugó con bastante libertad y se fue desgranando los goles hasta que despuntó el partido.

Triunfo del Logroñés

EL SUBAR, DE LOGROÑO, 3

EL SUBAR. (Servicio especial).—Con bastante público se jugó ayer en el partido correspondiente al campeonato de Logroño entre el Logroñés y el Elogibar. El encuentro tuvo graves trascendencias sin motivo alguno a causa de la parcialidad del árbitro que dirigió la contienda que sin necesidad se inclinó por los rojillos.

El árbitro local fue superior en lugar de equipo local y por lo tanto no hubo necesidad al proceder injusto del juez de la contienda.

A los 22 minutos Arnedillo logró el primer tanto rojillo. Y a los 28 minutos el interior izquierdo quien aumentaba la ventaja asegurando la victoria del bando rojillo.

En el segundo tiempo con el dos a cero en contra el Elogibar reaccionó con alguna esperanza de llevar algún gol al marcador. Pero todos sus intentos resultaron vanos precisamente por la parcialidad del juez de la contienda que no sólo uno de los goles que han pasado por Lerín.

En esta parte el Elogibar fue sancionado injustamente con la expulsión de tres jugadores que los mismos jugadores no comprendieron a que les debían la seriedad del árbitro vizcaíno.

El árbitro Sr. Maso realizó un buen arbitraje facilitándole su labor lo nobleza con que actuaron ambos conjuntos que presentaron las siguientes alineaciones.

C. D. TUDELANO: Vazquez; Aldaya, Alvarado, Dabary, Imitizado, Villanueva; Martínez, Ilundain, Mariones, Andueza y Sola.

S. D. BEASAIN: Eloy; Salas, Aldaregu, Sorandiano; Lombide, Ayezarán; Echeverría, Alagoray, Bomba, Arguñan y Zaburro.

Por el Tudelano, todos los goles, Vazquez, Imitizado, Ilundain, y por los locales Bomba, Ayezarán y Echeverría. El resultado lo consideramos justo.

El San Sebastián logró un empate en Azcoitia

ANAITASUNA, 4; SAN SEBASTIÁN, 4

AZCOITIA. (Servicio Especial).—En Azcoitia, se jugó el encuentro de fútbol de Tercera División, entre los equipos arriba indicados, finalizando con empate a un gol, ambos marcados en la segunda parte de juego.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: ANAITASUNA: Sevilla; Borda, Goyo, Alonsón; Miguel, Fernández; Brías Pedrito, Santos, Mendi y Arribarri.

SAN SEBASTIÁN: Celorri; Echeveste, Arriaga, Malategui; Valle, Matute; Michelena, Olona, Chuchín, Pedrosa y Arberas.

Nada más puesto el balón en juego, en la primera atrozada los visitantes pusieron la nota de peligro, chufando Olona a puerta un balón que sólo justó, muy cerca del poste.

Para los 40 minutos, Pedrito procuró fortuna en el tiro a gol pero Celorri pudo ambos disparos del delantero rojillo.

Hasta los 25 minutos de juego se desarrolló con dominio olonés y a estos alturas a Mendizábal le hacen felices, los defensas donostiarres, pero el árbitro no sanciona, siendo desahogado por el público.

A los 25 minutos hay una buena jugada en la que Intervienen Miguel, Arribarri y Mendi, pero Celorri se escapa de evitar el gol, desviando el esférico que recoge Brías y tira hacia el gol.

Replican los donostiarres en rápido avance, se ven obligados nuestros defensas a ceder ceder. Se tira y Miguel, salva un gol hecho, por su colocación.

Luego hasta el final de la primera parte, en una y otra puerta hay varios peligros, salvando las situaciones los respectivos defensas y porteros, terminando sin inaugurar el marcador el primer tiempo.

En los seis primeros minutos de la segunda parte, se continúan los dos goles de la tarde, el primero a los cuatro minutos en que Brías puso muy bien a Mendi el balón, quien de un certero tiro bote a Celorri.

A los 2 minutos del anterior gol, hoy un castigo cerca del área local, que lanza Valle, sin que Sevilla pueda parar el tiro. Era el empate a uno, con cuyo resultado habría de finalizar el encuentro.

A los 18 minutos, Sevilla salva un gol en su área.

A renglón seguido anotamos un tiro de Mendi, que salió seco.

Hay un cuarto de hora, en que dominaron los locales, pero infructuosamente, realizando Celorri algunos buenos pases y en otros ocasiones, nuestros defensas, tienen buenas oportunidades, en particular a los 44 minutos, Mendi, que va y él público cambia gol.

Con el antedicho resultado de empate a un gol, termina el partido, que ha sido entretenido, si bien hubo momentos en que se jugó duro.

Del "Santitas" sobresalieron por líneas su zaga, distinguiéndose Celorri; bien los medios y los delanteros, Pedros, Imitado un buen conjunto.

En el Anaitasuna hay que elogiar a Miguel y Fernández, que actuaron de volantes, y a Pedrito, sin la zaga y Sevilla, ante los escarceos discentes donostiarres.

En la delantera, Pedrito y Arribarri, en la primera parte Mendi y Brías, sin que víramos a Santos, nada destacable.

El arbitraje de Jaime no quedó efectuado mal en la primera parte, en particular.

4-2 en Bernabeu

El Betis se bañó muy bien

Madrid, 1. — El primer tiempo terminó 3-1, grande espléndida y lleno en los gradados.

A los tres minutos de juego, Zárraga avanza por su zona y contra sobre puerta para que Rial, bien situado y atento a la jugada, remate a puerta con la cabeza, mientras Menéndez hace el "Don Tancredo", creyendo que el balón iba fuera de su marco.

El Real Betis Batompe ha traído en Jaque al Real Madrid durante los 30 minutos del partido, porque los sevillanos están jugando mucho y bien, y con seriedad, sin mirar al marcador y sin otra preocupación que la de contrarrestar con las mismas armas el excelente fútbol que los madrildistas trenzaban sobre su cancha. Preocupación de defensas, como es natural, si tuvieran los beticos pero con una destitución y buenos modos que era primario, ver como se formaban el clásico 4-3-3 operante en su área con el despliegue de los delanteros, que vienen en los puestos, para volcarse sobre la delantera en busca del gol.

El Real Madrid también jugó lo suyo, ni un solo hombre desahogado en sus líneas en el afán de victoria, consiguete tan a pulso como mecánicamente, con el único pero de que la delantera trécese demasiado pasés ante Menéndez sin que salvo Puskas los otros delanteros se desdicharon en el tiro a gol. Así, su mayor dominio resultó menos fructuoso de lo que, según las ocasiones de gol que se le desperdició, hubiera reflejado el marcador.

Pese al dominio madrildista, que le anotó tres corners, fué el Betis, en sus contraataques, el que consiguió mayor número de saques de esquina, siete. Aunque los 22 jugadores actuaron con seriedad, hay que destacar sobre ellos a Del Sol, Isidro y Lasa por el Betis y al delantero centro, Puskas, por el Real Madrid.

Alheadores: BETIS: Menéndez; Olet, Rosa, Santos; Isidro, Baizorri, Casado, Kuzmán, Moreira, Lasa y Del Sol.

MADRID: Alonso; Marquitos, Santamaría, Zárraga; Esteban, Ruiz; Kopa, Rial, Di Stefano, Puskas y Herrera.

Arbitro, escottado el colegiado vizcaíno señor Ortíz de Mendivil. — (A.I.L.I.)

Herrera fué el autor del cuarto gol madrildista y último del encuentro, también en remate de cabeza sobre la marca de los beticos, del delantero centro que mató de balón desde la línea de los defensas de su equipo recibido en dudosa posición de fuera de juego.

El Real Betis Batompe ha traído en Jaque al Real Madrid durante los 30 minutos del partido, porque los sevillanos están jugando mucho y bien, y con seriedad, sin mirar al marcador y sin otra preocupación que la de contrarrestar con las mismas armas el excelente fútbol que los madrildistas trenzaban sobre su cancha. Preocupación de defensas, como es natural, si tuvieran los beticos pero con una destitución y buenos modos que era primario, ver como se formaban el clásico 4-3-3 operante en su área con el despliegue de los delanteros, que vienen en los puestos, para volcarse sobre la delantera en busca del gol.

El Real Madrid también jugó lo suyo, ni un solo hombre desahogado en sus líneas en el afán de victoria, consiguete tan a pulso como mecánicamente, con el único pero de que la delantera trécese demasiado pasés ante Menéndez sin que salvo Puskas los otros delanteros se desdicharon en el tiro a gol. Así, su mayor dominio resultó menos fructuoso de lo que, según las ocasiones de gol que se le desperdició, hubiera reflejado el marcador.

Pese al dominio madrildista, que le anotó tres corners, fué el Betis, en sus contraataques, el que consiguió mayor número de saques de esquina, siete. Aunque los 22 jugadores actuaron con seriedad, hay que destacar sobre ellos a Del Sol, Isidro y Lasa por el Betis y al delantero centro, Puskas, por el Real Madrid.

Alheadores: BETIS: Menéndez; Olet, Rosa, Santos; Isidro, Baizorri, Casado, Kuzmán, Moreira, Lasa y Del Sol.

MADRID: Alonso; Marquitos, Santamaría, Zárraga; Esteban, Ruiz; Kopa, Rial, Di Stefano, Puskas y Herrera.

Arbitro, escottado el colegiado vizcaíno señor Ortíz de Mendivil. — (A.I.L.I.)

Barcelona, 1.—Dos goles fantásticos han establecido el empate. Betis en sus contraataques, el que consiguió mayor número de saques de esquina, siete. Aunque los 22 jugadores actuaron con seriedad, hay que destacar sobre ellos a Del Sol, Isidro y Lasa por el Betis y al delantero centro, Puskas, por el Real Madrid.

Alheadores: BETIS: Menéndez; Olet, Rosa, Santos; Isidro, Baizorri, Casado, Kuzmán, Moreira, Lasa y Del Sol.

MADRID: Alonso; Marquitos, Santamaría, Zárraga; Esteban, Ruiz; Kopa, Rial, Di Stefano, Puskas y Herrera.

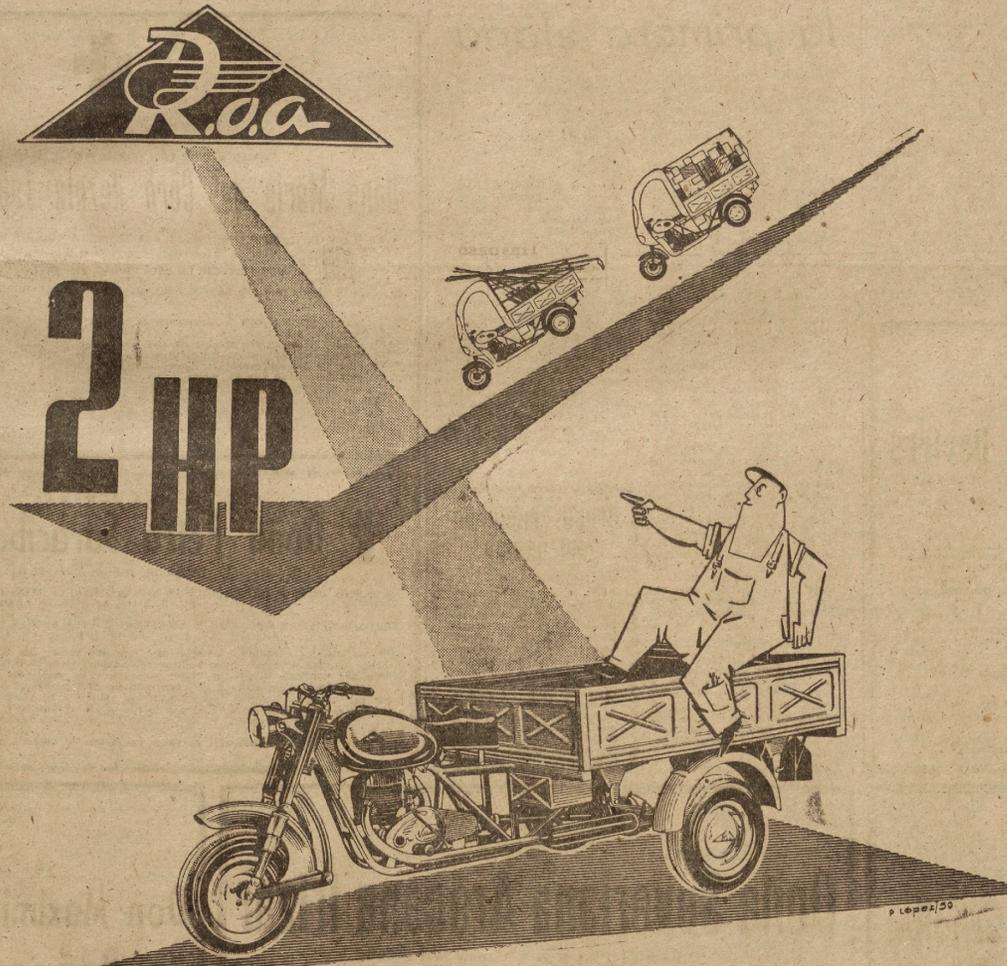
Arbitro, escottado el colegiado vizcaíno señor Ortíz de Mendivil. — (A.I.L.I.)

Barcelona, 1.—Dos goles fantásticos han establecido el empate. Betis en sus contraataques, el que consiguió mayor número de saques de esquina, siete. Aunque los 22 jugadores actuaron con seriedad, hay que destacar sobre ellos a Del Sol, Isidro y Lasa por el Betis y al delantero centro, Puskas, por el Real Madrid.

Alheadores: BETIS: Menéndez; Olet, Rosa, Santos; Isidro, Baizorri, Casado, Kuzmán, Moreira, Lasa y Del Sol.

MADRID: Alonso; Marquitos, Santamaría, Zárraga; Esteban, Ruiz; Kopa, Rial, Di Stefano, Puskas y Herrera.

Arbitro, escottado el colegiado vizcaíno señor Ortíz de Mendivil. — (A.I.L.I.)



Perdió el Villafraanca ante el Iruña (3-2)

PAMPLONA. (Servicio especial).—Por lo momentáneo en el estadio "Central" de Pamplona se disputó este encuentro que si en principio se presentaba igual, pero al final se inclinó a favor del Iruña. Villafraanca se llevó un punto ya que después de haber tenido el equipo pamplonés tres a cero en el marcador gracias por Rivera, Sorandiano y Martínez, en el segundo tiempo el Iruña aprovechó la baja de jugadores del Villafraanca de escasa calidad, jugando la nota más destacada, la buena intención del meta forastero en las diferentes intervenciones que realizó, en el primer tiempo a tiros de Echeverría y Arribarri y otros tantos en la continuación a jugadores de Bomba y Alzu, en el primer mitad salvo los dos jugadores.

El partido por lo tanto quedó definitivamente decidido en cada tiempo mandó un equipo. En el primer mitad jugó el Iruña con un equipo mejor que cuando desbarbó la buena defensa pamplonesa y en el segundo tiempo, finalmente los dos medios del Villafraanca se lanzaron al equipo local delantero y se hicieron pasar apuro a última hora a los defensas y portero del Iruña cuando ya los dos tantos estaban en el marcador.

Esto quiere decir que a pesar de la mala actuación del Villafraanca causó buena impresión a los espectadores del momento el material de Tercera División del domingo en Pamplona.

INDUSTRIAS MOTORIZADAS

INDUSTRIA Y Cía. S. L.

Miracruz, 1 San Sebastián

AGENCIAS OFICIALES EN TODAS LAS PROVINCIAS

FUTBOL REGIONAL El Motrico primero y seguro finalista

Pero falta por decidir el otro finalista

He aquí los resultados registrados en la jornada regional que se disputó ayer: VITORIA, 2; Euzkadi, 0. Arechavala, 3; Michelin, 0. Motrico, 3; Touring, 2. Pasajes, 2; Lagun Onak, 1. Urcio, 0; Aurerra, 0. Ullricha, 6; Mondragón, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Urcio, Vitoria, Touring, Aurerra, Michelin, Ullricha, Mondragón, Arechavala, Pasajes.

En Touring perdió su carta definitiva en su desplazamiento a Motrico, con lo cual los "marciales" se clasifican ya para la final y tienen asegurado el terminar en el primer puesto. Pero falta por ver quién es el segundo.

En Vitoria, por su parte, venturoso al menos la decisiva candidatura tenía en su propio terreno con el Euzkadi. Y ahora precisa ganar el domingo en Huripe, por su mala suerte de que el partido no solo sea decisivo para ellos, sino también para el Mondragón, como consecuencia de la rotunda derrota de éste en Lacharitegui, donde el Ullricha jugó con éxito su última baza para escapar de la promoción.

El equipo canario ha resultado con éxito el difícil partido frente al Ceita de Silva, inaugurando el marcador al fin pronto, a los tres minutos y medio juego, por mediación de Silva, que remató de cabeza un córner lanzado por Miquelino. Luego rescató el Ceita, que ocasionó gran peligro por el ala de Eraga, que lanzó en una internación un potente disparo que dio en la misma escuadra, para volver al campo.

El balón andaba en uno y otro campo rápidamente, pero sin peligro para las porterías. Las Palmas se vio obligado a cerrar sus líneas para evitar sorpresas, actuando Pantaleón sobre la defensa para formar un diestro muro de Torres-Naranjo. A los 13 minutos se produjo el segundo gol canario, también en córner sacado por Macario, que Silva, de cabeza, devió sobre Parodi y éste cambió a la red. A los 32 minutos el Ceita redujo ventajas en un tiro bombardeo de Bayo, que Pepín vivió a la red con gran pasividad.

El Ceita, justo es consignarlo, no se entregó nunca, si bien es mismo arrojó que puso en la lucha lo llevó a endurecer el juego, especialmente por parte de Garbayo y Braga.

En el segundo tiempo, Las Palmas mantuvo sobre el campo, pero sin que la fortuna acompañara.

Asombrosa liquidación tradicional NYLON PLASTICOS. Camisetas nylon, desde 300 PTAS. Combinaciones nylon, desde 90. Calcinetas nylon, desde 50. Plásticos estampados, desde 35. LETAMAN TUCAN REINA REGENTE, 4. MIRACRUZ, 11.

Picaza Plaza Guipúzcoa, 12. Líquida grandes cantidades de GENEROS DE PUNTO. PRECIOS BARATÍSIMOS. VEAN LOS ESCAPARATES.

Juegos populares Manterola venció a Zelaga en la prueba de levantamiento de Azpeitia

Levantó 82 veces la piedra de 152 kilos

En Azpeitia tuvo lugar ayer la prueba de levantamiento de piedra que opone a tan magníficos levantadores como Achaga y Manterola. De esta prueba se había venido hablando hasta tiempo, y por ello la afición se mostraba impaciente por ver a estos levantadores, de cuya capacidad se ha escrito ya bastante. Por otra parte el vencedor habría de llevarse 200.000 pesetas, cantidad importante que de por sí da idea de la importancia de esta prueba y de la trascendencia de la misma.

La piedra era la cuadrada, de 152 kilos, y digamos que Manterola concedía a Achaga nueve alzadas de ventaja. El tiempo de levantamiento era de 30 minutos, divididos en tres tandas de diez minutos cada una.

El tiempo, lluvioso y fresco, no miró la afición de aficionados que fué bastante elevada, aunque podría haber sido mayor de haber estado las entradas a un precio más módico.

Actuaron José Chaparrero de colador de la piedra y de "relajero" por Manterola e Ignacio Achaga por su hermano.

Las alzadas salieron a 5 a favor de Manterola, y así se mantuvieron constantemente.

Las alzadas logradas por Achaga, minuto a minuto, fueron así: PRIMERA TANDA: 2, 3, 2, 5, 2, 3, 2, 2, 3, 2, 3; es decir, 25.

SEGUNDA TANDA: 2, 3, 2, 2, 3, 2, 2, 3, 3; es decir, 24.

TERCERA TANDA: 3, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 3, 3; es decir, 23.

O sea, 72 en total, que con la nueve de ventaja que le concedía Manterola hicieron 81 alzadas a favor de Achaga.

Las alzadas logradas por Manterola, minuto a minuto, fueron: PRIMERA TANDA: 3, 2, 3, 2, 2, 3, 2, 3, 2, 3; es decir, 27.

SEGUNDA TANDA: 3, 2, 3, 2, 3, 2, 3, 2, 3; es decir, 24.

TERCERA TANDA: 3, 2, 3, 2, 3, 2, 3, 2, 3; es decir, 24.

O sea, 75 alzadas en total, con lo que Manterola venció a Zelaga por una sola alzada, tal como se había estipulado la prueba, que fué seguida con enorme interés por los muchos aficionados que acudieron.

Indudablemente, Manterola hizo una exhibición, no sólo de potencia y estilo, sino de regularidad, manteniendo constantemente un ritmo sincronizado que incrementaba la belleza de su esfuerzo.

Achaga estuvo también magnífico, sobrepasando con este estilo elegante de su destreza de arrisajales.

DI. URRIAGA.

3 - 1 en Las Palmas Penalty y expulsión de la defensa central vigües

Los goles fueron obra de los jugadores de la defensa central vigües.

El partido se inició con un tiro de esquina que dio lugar a un gol de cabeza de Silva.

Después de diez minutos de juego, se produjo un penalty que sirvió para que los jugadores vigües rodearan al árbitro y éste se vio obligado a coaccionar la intervención de la fuerza pública para imponer el orden.

La falta que ocasionó tan grave situación la cometió Juan Manuel a Silva, zancadillándole cuando el canario se iba solo hacia el gol.

Después se lanzó el penalty por Torres, que valió el tercer tanto a Las Palmas, y tras una interrupción del juego de tres minutos por parte del árbitro, la expulsión de Juan Manuel.

Arbitró el señor Caballero de deficientemente, aunque sus errores no influyeron en el resultado del partido. (A.N.I.)

Cross, en Eibar

Ayer se celebraron en Guipúzcoa los programas de cross, con estos resultados:

EIBAR SENIORS Clasificación individual: 1.- José Fernández (Vizcaya), 29-1/2. 2.- Julián Garmendia (Gimnástica de Ulla), 27-59-1/5. 3.- Alejandro Hernández (Real Sociedad), 28-11. 4.- Benito Alday (C. A. Jaizquebel), 28-34-3/5. 5.- Angel Berzosa (Real Sociedad), 29-40. Hasta 11 clasificados.

Clasificación por equipos: 1.- Real Sociedad, 18 puntos. JUVENILES (Individual): 1.- Daniel Fernández (C. D. Euzkadi), 14-18. 2.- Angel Gimeno (C. D. Euzkadi), 14-18. 3.- Agustín Barrio (idem), 14-23-4. 4.- Luis María Solana (Vizcaya), 14-27-1/5. Hasta 32 clasificados.

Dejaba a Martínez el 'cho' eliminó a Ugarte. Triunfo guipuzcoano sobre Castilla y un adverso 1-2 contra los catalanes

El guipuzcoano venció a Martínez y el catalán a Ugarte.

Ayer se celebró la segunda jornada del Torneo de Federaciones. Por lo que a los guipuzcoanos respecta, se ganaron las dos eliminatorias del Urumea frente a Castilla y se trató de batallar en el adverso de Barcelona en el primer partido.

En el frontón donostiarra más animado que de costumbre en esta clase de festivales— los puñales Escudra y Aragón, tres bellas exhibiciones del delantero libionalarrá, dejaron en 27 tantos a los castellanos Fuentes y Ochoa, que se defendieron en su clásico entusiasmo. Pudo haber sido mayor el tanto de no haber hecho tantas faltas de saque— unas seis— Aragón. No obstante, también a los guipuzcoanos les faltó un tanto de precisión, lo que se vio en el saque de la defensa, que se experimentó notorios progresos. Creo que este año nuestros puñales pueden dar guerra.

También se ganó el difícil partido de palo, eso que Gurruchaga no estuvo a la altura de la categoría. En contados momentos acertó a empujar bien. Menos mal que con su intuición de pelotero de categoría cubrió mucha concha y estuvo siempre encima de la pelota.

A su lado, se lució Ferrández, que ha aprendido a sacar. Aser lo hizo de maravilla. Y en el peloteo mantuvo una regularidad digna de aplauso. Magnífico como siempre con el balón, pero estuvo en los momentos más sobresalientes del partido. Su ejemplo es perfecto y a él debe seguir los jugadores de muchos momentos. Bonaño partido de palo, con un resultado final de 43-39 a favor de la pareja guipuzcoana.

No rodaron las cosas tan bien en Barcelona. Hernández y Vidal, gracias a los venenosos sacos del delantero central, llegaron a adelantarse hasta 20-3. En cuanto a Gurruchaga, que estuvo en el momento más crítico, no pudo dominar sus nervios. El vencedor obtuvo con la jugada inicial hasta doce tantos, mostrándose muy potente con ambos brazos. Causó excelente impresión.

Y en Eibar, otro vizcaíno, el "Cho" de Bermeo, triunfó por 12-22 sobre el vizcaíno Ugarte, que estuvo bastante fuerte en la primera parte, pareció superior Ugarte. Pero luego se agotó creyendo entonces al término, que había hecho tantos de saque, por tres el guipuzcoano.

En Tolosa, Arriarán III y Sorra triunfaron sobre Ochoa y Galarreta por 22-18, después de una pelea muy movida y bonita. También Escudra se apuntó otro éxito, este vez sobre el Zurdo de Mondragón.

Volvió a lucirse Barberito en Eibar, aunque al final cursó algo de cansancio. Aliado de Escudra y Ochoa, derrotó a García Arriño y Galarreta I, después de setenta minutos de juego, ganando un partido de alternativos en el marcador. Y de alternativos también en el juego de los cuatro peloteros. Echaba muy mal hasta el 6-2, luego se enmendó y funcionó espléndidamente. Barberito pudo haber hecho de gran pelotero, siendo quien mejor tra-

neó la pelota. Tuvo un pequeño ische, debido al cansancio y a una mala suerte. Acaso se faltó un poco de decisión en los remates. García Arriño, muy mal al principio, luego se enmendó e hizo tantos preciosos. Y Galarreta, el defensor, aunque comió abundantes fallos. El último, estando 20-30, con la pelota en el dos de la tiro abajo.

En Vergara, reparóse Chicuri triunfante, eso que le daba a Gurruchaga más de un cuadro de ventaja en el saque. También gustaron Egoña y Garmendia, desentusias en el frontón vergarés.

Y en el Urumea, Pagola y Ugarte triunfaron sobre Elorriaga y Elizalde, por ser las tantas de diferencia, después de haber ido rescatados la mayor parte del partido. Escudra estuvo bastante en la misma que en el otro partido, en el que Telletta y Bengoechea vencieron (10-36), sobre Ochoa y Sorra II. EZQUAGA.

RESULTADOS DE AYER. Profesionales: EN EL URUMEA.— Pácola y Ugarte, 45; Elorriaga y Elizalde, 39. Telletta y Bengoechea, 40; Ochoa y Sorra II, 36. Urriarán III y Sagarna, 35; Salaverria y Beláste I, 25.

EN PAMPLONA.— Arriaza y Areso, 45; Rabié y Iraizoz, 19. Olaverri y Guendutzi, 40; Durán II y Echeburúa, 33.

EN TOLOSA.— Arriarán II y Sorra, 22; Oqueta y Galarreta, 18 tantos. Escudra y Del Val, 22; Zurdo de Mondragón e Irureta III, 17.

EN VERGARA.— Eliminatoria manomanista: Martínez o Leizaola, 22. Chicuri y Galarreta II, 22; Gurruchaga y Escudra, 13. Larrañaga III y Garmendia, 20; Echave IX y Egoña, 22.

EN EIBAR.— Eliminatoria manomanista: Ugarte, 12; Cho de Bermeo, 22. García Arriño I y Galarreta I, 20; Barberito I y Echave X, 22; Mendizábal y Badiola, 19; Telletta y Arriarán, 22.

TORNEO DE FEDERACIONES. URMUEA. EN EL URUMEA.— Cesta punta: Escudra y Aragón, de Guipúzcoa, 40; Fuentes y Olásolo de Castilla, 27. Pala: Gurruchaga y Fernández.

Dr. Luis Elizaguirre. CORAZÓN Y PULMÓN. Puerto, 16. Tel. 12.450. (C. S. 39).

PIEL - VENERO - SIFILIS. Piel, verrugas, opionosis, moles, proriasis, impetigo, etc. Dr. Dañobitia, S. Marcial, 23, 2.

piensos SANDERS para gallinas. con su empleo está asegurado el aumento de puesta y una producción constante de huevos de yema coloreada. Dr. Luis Elizaguirre. CORAZÓN Y PULMÓN. Puerto, 16. Tel. 12.450. (C. S. 39).

Los resultados de las competiciones de la Federación de Peloteros de Guipúzcoa. PRIMERA DIVISION: Barcelona 20, 16, 2, 6, 2, 16, 34-14. Madrid 20, 15, 3, 2, 39, 17, 33-13. Euzkadi 20, 12, 6, 6, 24, 26-1. At. Madrid 20, 10, 3, 7, 41, 31, 12-3. Betis 20, 10, 3, 6, 40, 35, 23-3. Valencia 20, 8, 7, 30, 22, 22-2. Espanola 20, 5, 8, 37, 20-1. H. Socied. 20, 6, 7, 24, 12, 10-3. Zaragoza 20, 7, 4, 27, 44, 18. Gerona 20, 6, 6, 11, 20, 40-1. Sevilla 20, 7, 2, 11, 29, 19, 16-4. Oviedo 20, 6, 4, 10, 19, 31, 16-4. L. Palmas 20, 7, 1, 12, 30, 15-5. Tarragona 20, 6, 4, 11, 22, 22-2. Oussuna 20, 5, 4, 11, 24, 16, 14-4. Ceita 20, 4, 2, 14, 18, 41, 10-10. J. G. E. P. F. C. P. SEGUNDA DIVISION (Grupo Norte): Condal 3, Baracaldo, 1. Alaves, 2. Indauchu, 1. Valladolid, 2. Santander, 0. Rayo Vallecano, 2. Coruña, 1. Ferrol, 0. Sestao, 0. Avilés, 1. Sabadell, 0. Gerona, 2. Basconia, 2. Tarrasa, 3. Real Unión, 1. J. G. E. P. F. C. P. CAMPONATO PROVINCIAL. EN EL GROS.— Pala crisis (fuera de repesca): Donamaria y Egozguiza, de Itxorko Zarra 30; Abadarte e Iñiguez de Jorcas Egoza, 22. Pala crisis (eliminatória): Lora C. I. y Arizba, del Amatxak Bat. 30; Urresti y Beracochea, del Txistuá, 20. Pala crisis (eliminatória): Cañellada y Torres del Vasconia, 30; Vazquez y Arregui, del Córd. Brianza, 15. Pala crisis (eliminatória): Uribe y Arcebis del Donosti Gain, 30; Gansarain y Ajuria, de Euzkadi, 20. Mano (proeza semifinal): Ferrández y Oroz, del Txoko Zarra, 18; Casá y Arriarán, de Alzorría, 7. PARTIDOS PARA MAÑANA. Hoy lunes, no hay partidos, y para mañana martes, a las cuatro menos cuarto, están celebrados los festivales: EN EL URUMEA.— Telleria y Bengoechea contra Golcochea II Ugarte. Ochoa y Arregui contra Sorra Arano II. Echave III y Tolosa contra Sestao y Echeverría IV. EN PAMPLONA.— Arriaza y Areso contra Lecumberri y Echeburúa. Durán II y Arriáguen contra Anzorria y Orqui, 4. J. G. E. P. F. C. P. TERCERA DIVISION. Oberena, 1. Eibar, 4. Iruña, 3; Villafrañes, 2. Anaitasuna, 1; S. Sebastián, 1. Mirandés, 3; Hernani, 0. Recreatión, 0; Vergara, 1. Azkojen, 3; Tolosa, 1. Bessan, 1; Tudela, 0. Egibar, 0; Logroño, 2. J. G. E. P. F. C. P. Logroño, 20, 15, 1, 4, 47, 26, 31-13. Eibar 20, 11, 5, 6, 33, 18, 27-7. S. Sebast. 20, 10, 4, 46, 32, 24-4. Vergara 20, 10, 3, 7, 27, 22, 23-5. Tudela 20, 10, 7, 41, 32, 22-2. Mirandés 20, 8, 6, 32, 27, 17-4. Iruña 20, 8, 6, 32, 27, 17-4. Tolosa 20, 8, 6, 38, 30, 21-1. Bessan 20, 7, 8, 24, 35, 20-2. Anaitasuna 20, 6, 5, 37, 16, 21-4. Azkojen 20, 6, 2, 10, 28, 36, 18-4. Villafrañes 20, 6, 5, 37, 43, 17-3. Tudela 20, 7, 3, 10, 32, 49, 17-3. Hernani 20, 6, 7, 30, 22, 16-4. Recreatión 20, 6, 3, 11, 25, 45, 15-5. Egibar 20, 6, 3, 11, 23, 38, 15-5. Euzkadi 20, 4, 2, 13, 26, 34, 10-6. FUTBOL JUVENIL. Castellana, 4; Andaburu, 0. Gallego, 3; Asturlana, 2. Valenciana, 3; Catalana, 2. Extremeña, 6; Hispanomarroquí, 0. Cántabra, 0; Oestia, 0. Murcia, 3; Balcár, 0.

